Oral-B

Professional Care™

powered by BRAUN

中文 4

English 11

CN 如需了解更多产品信息,
请登陆我们的网站: www.oralb.com,
www.braun.com

UK **0 800 416 434**

IRL **1 800 509 448**

Internet:
www.oralb.com
www.braun.com
www.service.braun.com

Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg/Germany

Type 4729

3-728-177/00/IX-07/M
China/GB
Printed in Germany

f
g
a
h
1
2
3
4
D 19.545.3 X
b
c
d
e
Professional Care
charge
Oral-B
BRAUN
D 19.523.1 X
e

中文

博朗欧乐B 专业护理牙刷

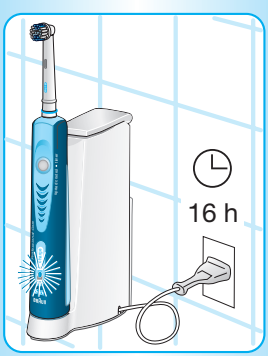
欧乐B专业护理牙刷为您和您的家人设计了一款特殊的电动牙刷，既安全又有效。尽管如此，在使用电子产品时，请遵守基本安全措施。在首次使用前请仔细阅读使用说明。

注意事项

- 定期检查充电座电线是否有损坏情况。切勿继续使用损坏或有故障的充电座。若充电座（e）出现故障，请将其送往博朗欧乐B维修服务中心。
- 本产品不适合三岁以下的儿童使用。
- 若本产品不慎跌落，即使没有明显损坏，也应在下次使用前更换牙刷头。

说明

a 欧乐B® Precision Clean™ 刷头
b 开/关按钮
c 专业手柄
d 充电指示灯
e 充电座
f 刷头存储格
g 挂墙座
h 各种刷头和配件



连接电源和充电

本牙刷带有防水刷柄，不会导电，尽可在浴室内放心使用。

- 将充电座（e）与电源插座边接，并将牙刷手柄（c）安放在充电座上。
- 手柄充电时，绿色充电指示灯(d)闪烁。如果您使用后，请再次将手柄放在充电器上，充电指示灯会再次闪烁，提醒您手柄正在充电中。

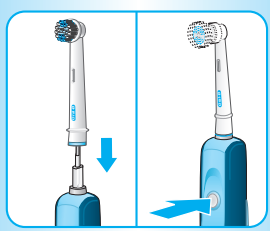
- 手柄充足电后，绿色充电指示灯不断闪烁，一次完整的充电时间至少需要16小时，电量可供大约两周的正常使用。（每天2次，每次2分钟）
- 当充电电池电量不足时，红色充电指示灯(d)会不断闪烁。表示该对您的牙刷充电了。
- 日常使用时，牙刷手柄可放在连接电源的充电座上以保持充足的电量。不会发生过充现象。
- 为保持充电电池的最大功效，请每隔半年进行如下操作：不要将牙刷放回充电座，通过正常使用使手柄放电，直至用尽，然后重新充足电。

规格

电压的规格请参见充电座的底部。

电动牙刷的使用

将其中一个牙刷头（通常为1–2个）安装到牙刷手柄上。本牙刷可与任何一种品牌牙膏一起使用。为避免牙膏飞溅，请在牙刷头接触到牙齿表面后再打开开关。



刷牙模式

该款牙刷提供不同的刷牙模式以便更好满足您的个人需要：

清洁模式：帮助彻底的口腔清洁。

柔和模式：温和而更好地清洁口腔敏感区域。

抛光模式：定期或每天使用都能有效的帮助抛光使牙齿自然美白。

D 19.523.1 X
清洁模式

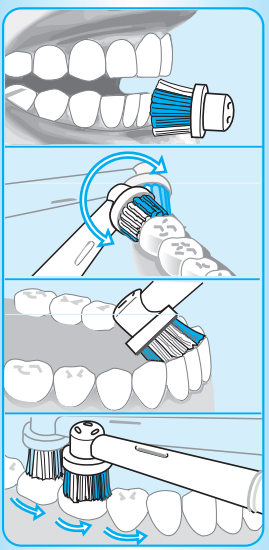
D 19.545.3 X
清洁模式
柔和模式
抛光模式

模式切换

- 按下开/关按钮，牙刷可自动起始于“清洁”模式。
- 再按一次开/关按钮，牙刷可从“清洁”模式转换到“柔和”模式。
- 若你的牙刷头有抛光模式，再按一次开/关按钮，可从“柔和”模式转换到“抛光”模式。
- 若你想在“抛光”模式下关掉牙刷，再按一次开/关按钮即可。
- 若你想在“清洁”或“柔和”模式下关掉牙刷，按住开/关按钮直到马达停止。

显著去除牙菌斑

为了牙齿更清洁和坚固，牙龈更健康，欧乐B专业护理牙刷可轻柔清洁口腔内容易堆积牙菌斑的地方。对于难以触及的地方，它可非常有效地帮助去除牙菌斑，给牙齿及牙龈提供柔和保护。



刷牙方法

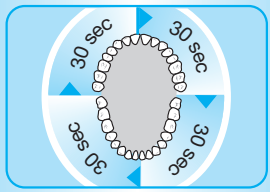
- 在牙齿间缓慢移动牙刷头。
- 每颗牙齿表面停留几秒钟后再将刷头移向下一颗牙齿。
- 依照牙龈的曲线及每颗牙齿的形状进行清洁，先刷牙的外侧然后是内侧，最后是咀嚼面。
- 请勿用力挤压或摩擦，只需让牙刷自己完成所有工作即可。

压力感应

为保证欧乐B专业护理牙刷更好的洁齿效果，牙刷有一个压力控制系统，确保压力适度。此功能有益于保护牙龈不被过度刷洗，使牙刷更易于操作。如果施加了过多的压力，刷头的左右转动将继续，但前后振动将停止。除了可以感觉之外，您也可从声音中听出其中的不同。

专业定时器

每隔30秒会听到或感觉到短暂暂停的信号，提醒您应该清洁口腔另一个部分，以便帮助彻底均匀地清洁口腔。



2分钟定时器

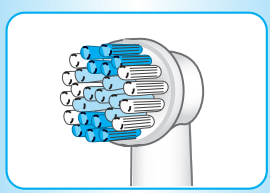
稍长的暂停信号表示已经到牙医建议的两分钟刷牙时间。

两种定时器都可以记录刷牙时间，即使在刷牙期间手柄出现短暂断电情况。只有当停顿时间超过30秒，定时器才会复位到最初起点。

使用本电动牙刷的最初几天，您的牙龈可能会轻微出血，这种情况一般会在几天后消失。如果这种情况持续两周以上，请咨询牙医或牙齿护理专家。如果您的牙齿和牙龈比较敏感，建议使用博朗欧乐B专业护理牙刷的柔和刷牙模式。

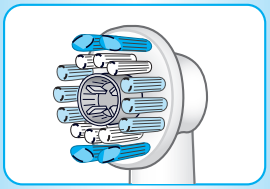
个性化的牙刷头及配件

欧乐B专业护理牙刷为您提供多种牙刷头及配件以便您从中选择最适合您的一种。他们专为日常使用而设计。



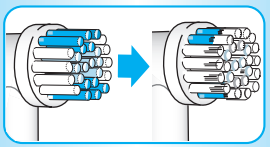
1. 欧乐B Precision Clean 刷头

欧乐B Precision Clean 刷头具有超震动旋转特性，有效帮助清洁牙齿、牙龈线及难刷的后排牙齿。圆形刷头可以覆盖整颗牙齿，从而帮助彻底清洁牙齿。绿色 Precision Clean 刷毛可弯曲，能够轻柔刷牙。蓝色齿间刷毛能深入牙齿，帮助彻底清洁。请按照“显著去除牙菌斑”中的使用方法进行刷牙。

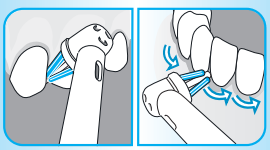


2. 欧乐B Pro White 刷头（并非适用于所有型号）

欧乐B Pro White 刷头是专为抛光及自然美白牙齿而设计，可以去除咖啡渍、茶渍及烟渍。它具有与欧乐B Precision Clean 刷头一样的超震动旋转特性，能有效帮助清洁牙齿。振动旋转刷头与抛光杯相结合，能去除咖啡渍、茶渍及烟渍，使牙齿自然亮白。请按照“显著去除牙菌斑”中的使用方法进行刷牙。建议在戴着假牙矫正器时不要使用欧乐B Pro White 刷头。12岁以下的儿童也不要使用。

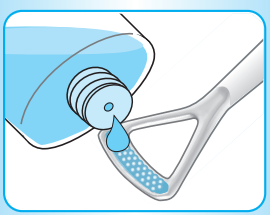


两种刷头都具有蓝色齿间显示刷毛，帮助您监测更换刷头的需要。如一天两次正确刷牙，每次两分钟，那么蓝色显示刷毛将在3个月内颜色褪至一半，提醒您应该更换新的牙刷头。



3. 牙缝刷头（并非适用于所有型号）

牙缝刷头的设计是为了满足清洁齿间、齿桥、齿冠、牙齿种植的需要。使用时，刷头与牙龈线成45度角。沿着牙龈线缓慢移动，在齿间停留数秒以达到更好的效果。



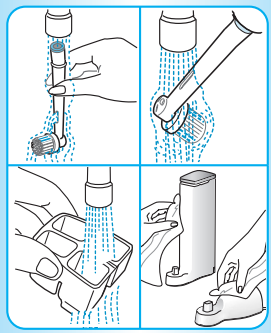
4. 舌部清洁器（并非适用于所有型号）

舌部清洁器有助于清新口气。其专为清除口腔难闻气味而设计，可在每天刷牙前或后使用，也可与漱口水一起使用。将清洁器安放在手柄上，打开开关。在舌头上从后向前轻拉。建议在使用时设定柔和模式以加强控制。用后请冲洗。材料开始磨损时应更换舌部清洁器。

欧乐B专业护理刷头及配件替换件可在出售欧乐B产品的零售店购买。

清洁提示：

- 使用后请在牙刷启动状态下将刷头或配件置于流水下冲洗几秒钟。
- 关闭开关后取下刷头或配件。将牙刷头及手柄前部分分别置于流水下冲洗。在重新安装牙刷并将手柄放在充电座之前将手柄擦干。
- 经常用湿布清洁充电座和刷头存储格(仅适于D 19.545.3X 型号)。
- 为了更好地清洁，刷头存储格(仅适于D 19.545.3X 型号)可以拆卸。



如有变更，恕不另行通知。

本产品符合欧洲EMC—指令2004/108/EC以及低压规定2006/95/EC。

本产品配备可充电电池。为保护环境，请不要将本产品在使用寿命结束时与日常家庭垃圾一起丢弃。您可以将其送至博朗欧乐B服务中心或当地法规规定的回收场所进行处理。

保修

我们为产品提供为期2年的保修。保修期从购买之日开始算起。在保修期内对于材料或生产过程造成的各种瑕疵，我们会视情况免费维修或更换整个产品。本保修适用于全球范围内所有经博朗公司及其指定供应商出售的博朗产品。

上述保修将不包括以下内容：因使用不当而造成的产品损坏；正常使用引起的产品老化或磨损；尤其针对牙刷头，以及对产品价值或使用无足轻重的瑕疵。若产品经过未经授权的人员修理，或产品使用了非博朗公司的原装零件，保修期即终止。

请妥善保管购买发票，若在保修期内需要维修，请将整个产品以及发票一起交给授权的博朗欧乐B维修站。

若有意见和问题，　请用固定电话拨打消费者免费服务热线：800-820-1357;
手机用户专线(免长途费)：400-820-1357;
或广州市林和西路中泰国际广场博朗公司消费者服务部 510620

Oral-B® Professional Care™ has been carefully designed to offer you and your family a unique brushing experience that is both safe and effective. However, when using electrical products, basic safety precautions should always be followed. Please read carefully before use.

Important

- Periodically check the cord for damage. A damaged or non-functioning unit shall no longer be used. Take the charging unit (e) to an Oral-B Braun Service Centre.
- This product is not intended for use by children under age three.
- If the product is dropped, the brushhead should be replaced before the next use even if no damage is visible.

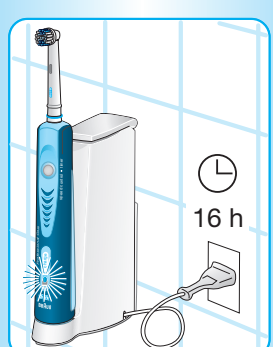
Description

a Oral-B® Precision Clean™ brushhead
b On/off button
c Handle
d Charge indicator
e Charging unit
f Brushhead compartment
g Wall holder
h Range of brushheads and accessories

Connecting and charging

Your toothbrush has a waterproof handle, is electrically safe and is designed for use in the bathroom.

- Plug the charging unit (e) into an electrical outlet and place the toothbrush handle (c) on the charging unit.
- The green charge indicator (d) light flashes while the handle is being charged. If you then use your brush and place it back on the charging unit, the green charging light will

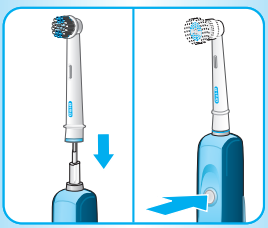


again flash to let you know it is charging.

- When the handle is fully charged, the green charge indicator light shines continuously. A full charge takes at least 16 hours and enables approximately two weeks of regular brushing (twice a day, 2 minutes).
- The red charge indicator (d) light starts blinking when the rechargeable battery is low. Now it is time to recharge your toothbrush.
- For everyday use, the toothbrush handle can be stored on the charging unit to maintain it at full power. Overcharging is impossible.
- To maintain the maximum capacity of the rechargeable battery, unplug the charging unit and fully discharge the handle by regular use at least every 6 months.

Specifications
Refer to the bottom of the charging unit for voltage specifications.

Using your toothbrush



Attach one of the brushheads (1–2) to the handle. They can be used with any kind of toothpaste. To avoid splashing, guide the brushhead to your teeth before switching the appliance on.

D 19.523.1 X
«Clean»

D 19.545.3 X
«Clean»
«Sensitive»
«Polish»

Brushing modes
Your toothbrush offers different brushing modes to best meet your individual needs:

«Clean» – Exceptional mouth cleaning.
«Sensitive» – Gentle, yet thorough cleaning for sensitive areas.
«Polish» – Exceptional polishing and natural whitening for occasional or everyday use.

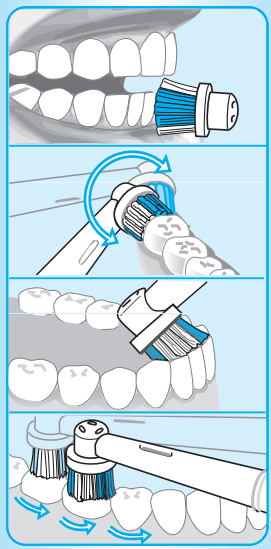
How to switch between modes:

- Push the on/off button once, and your toothbrush automatically starts in the «Clean» mode.
- To shift from the «Clean» mode to the «Sensitive» mode, push the on/off button once more.
- If your toothbrush has a «Polish» mode, pushing the on/off button again will bring you from «Sensitive» to «Polish» mode.
- To turn your brush off from the «Polish» mode, push the on/off button once more.
- If you wish to turn your toothbrush off in the «Clean» or «Sensitive» mode, push and hold down the on/off button until the motor stops.

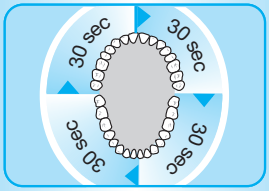
Outstanding Plaque Removal
For clean teeth and strong and healthy gums, **Oral-B Professional Care** gently cleans in areas where plaque bacteria can collect. It provides for an outstanding plaque removal even in hard-to-reach areas and is gentle on teeth and gums.

Brushing technique:

- Guide the brushhead slowly from tooth to tooth.
- Hold the brushhead in place for a few seconds before moving on to the next tooth.
- Brush the gums as well as the teeth, first the outsides, then the insides, finally the chewing surfaces.
- Do not press too hard or scrub, simply let the brush do all the work.



Pressure Sensor
For optimal brushing results **Oral-B Professional Care** has a pressure control feature to help you brush gently. This helps protect your gums from excessive brushing and makes your toothbrush easy to operate. If too much pressure is applied, the oscillating movement of the brushhead will continue but the pulsation will stop.
In addition to feeling it, you can also hear a different sound.



Professional Timer
A short stuttering sound at 30-second intervals, which you can hear and feel, reminds you to brush the four quadrants of your mouth equally for a thorough consistent clean.

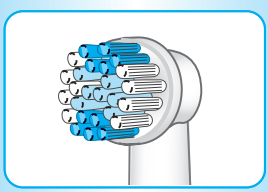
2-Minute Timer
A long stuttering sound indicates when the dentist recommended 2-minute brushing time has been reached.

Both timers memorise the elapsed brushing time, even when the handle is briefly switched off during brushing. Only when pausing longer than 30 sec. the timer resets to the initial starting point.

In the first days of using the toothbrush, your gums may bleed slightly. In general, bleeding should stop after a few days. Should it persist after two weeks, please consult your dentist or hygienist. If you have sensitive teeth and gums, Oral-B recommends using the «Sensitive» mode.

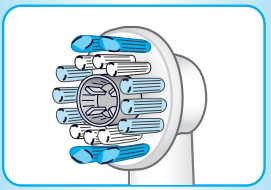
Individual brushheads and accessories

The **Oral-B Professional Care** offers you a variety of brushheads and accessories, allowing you to select those which best meet your individual needs. They are all designed for daily use:

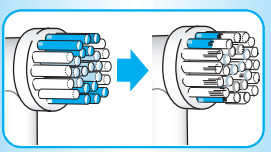


1 Oral-B Precision Clean brushhead
The Oral-B Precision Clean brushhead features outstanding oscillating-rotating action to effectively clean your teeth, clean along the gumline and in hard-to-reach areas such as behind teeth. The compact round brushhead surrounds each tooth for a thorough clean. The green Precision Clean bristles bend, enabling both gentle brushing and deep reach of the blue Interdental Tips between teeth. Apply the brushing technique as described in the section «Outstanding Plaque Removal».

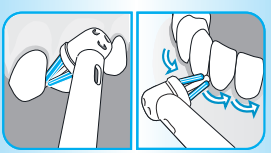
2 Oral-B® Pro White™ brushhead
(not with all models)
The Oral-B Pro White brushhead is specifically designed to polish and naturally whiten your teeth by removing stains that can come from coffee, tea and tobacco. It features the oscillating-rotating head action of the Oral-B Precision Clean brushhead to effectively clean teeth, combined with the special polishing cup for natural brightening. Apply the same brushing technique as described in the section «Outstanding Plaque Removal». We do not recommend using the Oral-B Pro White brushhead with braces. Children under 12 should not use the Oral-B Pro White brushhead.



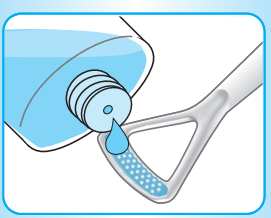
Both brushheads feature blue INDICATOR® bristles to help you monitor brushhead replacement need. With thorough brushing, twice a day for two minutes, the blue colour will fade halfway approximately within 3 months, signaling it is time to change the brushhead.

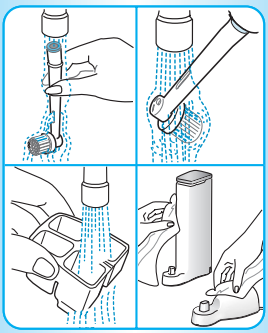


3 Interspace brushhead
(not with all models)
The Interspace brushhead is designed for cleaning between teeth as well as around bridges, crowns and implants. To use, position the brushhead at a 45 degree angle to the gumline. Slowly guide the brushhead along the gumline, pausing between teeth for excellent results.



4 Tongue Freshener
(not with all models)
The Tongue Freshener helps freshen breath. It is designed to help remove oral malodour and can be used every day – before or after brushing. You can use mouthwash with the Tongue Freshener. Attach it to the handle, turn the appliance on and drag it across the tongue from back to front. We recommend using the «Sensitive» mode for enhanced control during use. Rinse after use. Replace the Tongue Freshener when the material becomes worn.





Oral-B Professional Care replacement brushheads and accessories are available in stores that sell Oral-B products.

Cleaning recommendations

- After brushing, rinse your brushhead or accessory thoroughly under running water for several seconds with the handle switched on.
- Switch off the handle and remove the brushhead or accessory from the handle. Clean both parts separately under running water, then wipe them dry before you reassemble the brush and put the handle on the charging unit.
- From time to time, also clean the charging unit and the brushhead compartment (D 19.545.3 X model only) with a damp cloth.
- For cleaning purposes, the brushhead compartment (D 19.545.3 X model only) is removable.

Subject to change without notice.

This product conforms to the European Directives EMC 2004/108/EC and Low Voltage 2006/95/EC.

This product contains rechargeable batteries. In the interest of protecting the environment, please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at an Oral-B Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.

Guarantee
We grant 2 years guarantee on the product commencing on the date of purchase. Within the guarantee period we will eliminate, free of charge, any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, either by repairing or replacing the complete appliance as we may choose. This guarantee extends to every country where this appliance is supplied by Braun or its appointed distributor.

This guarantee does not cover: damage due to improper use, normal wear or use, especially regarding the brushheads, as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the appliance. The guarantee becomes void if repairs are undertaken by unauthorised persons and if original Braun parts are not used.

To obtain service within the guarantee period, hand in or send the complete appliance with your sales receipt to an authorised Oral-B Braun Service Centre.

For UK only:
This guarantee in no way affects your rights under statutory law.